

# QUEJA DE DISCRIMINACION EN LA VIVIENDA

**U.S. Department of Housing and Urban Development**  
Office of Fair Housing and Equal Opportunity

OMB Approval No. 2529-0011

**Por favor escriba con letra de imprenta o use una máquina de escribir.**

Se estima que obtener la información necesaria para llenar y revisar este formulario de queja no debe de tomarle mas de una hora. Si tiene comentarios acerca de cualquier aspecto de este formulario incluyendo sugerencias sobre como reducir el tiempo necesario para llenarlo, por favor envíela(s) por correo a las siguientes direcciones: Reports Management Officer, Paperwork Reduction Project (2529-0011), Office of Information Technology, U. S. Department of Housing and Urban Development, Washington, D.C. 20410-3600. No envíe este formulario, una vez completado, a ninguna de estas direcciones.

**Instrucciones:** Antes de llenar el formulario, lea bien las instrucciones que aparecen al reverso y trate de contestar todas las preguntas. Si no sabe la respuesta a una pregunta o la pregunta no se refiere a su queja, no la conteste. Su formulario debe estar firmado, y fechado. Si otra persona u organización quiere(n) registrar la misma queja, debido a que la información en su(s) caso(s) es igual al suyo, lo único que tiene(n) que hacer, es cada persona u organización en un formulario aparte cada una, contestar las preguntas No. 1 y 7 de su(s) formulario(s) y agregarlo(s) al suyo que es la queja original. Luego, usted lo(s) presenta en persona o envía por correo a la oficina regional del Departamento de Vivienda y Desarrollo Urbano de Estados Unidos (HUD) donde corresponde la queja (vea la lista que aparece al reverso), cualquier oficina local de HUD, o a la oficina de Fair Housing and Equal Opportunity, U. S. Department of HUD, Washington, D. C. 20410.

**Esta sección en inglés es sólo para el uso del Departamento de Vivienda (HUD):**

Number: (check <input checked="" type="checkbox"/> applicable box)	Jurisdicción:	Signature of HUD personnel who established jurisdiction.
<input type="checkbox"/> Referral and Agency (specify)	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No	
<input type="checkbox"/> Systemic <input type="checkbox"/> Military Referral	<input type="checkbox"/> Additional Info	

1. Nombre de la persona u organización agraviada que esta haciendo esta queja (apellido, nombre, inicial) (Sr, Sra, Srta.)

Número de teléfono: Casa ( ) Trabajo ( )

Dirección (calle, ciudad, condado, estado y zona postal)

2. ¿Contra quien está usted haciendo esta queja? (apellido, nombre, inicial)

Número de teléfono: ( )

Dirección (calle, ciudad, condado, estado y zona postal)

Marque  la(s) casillas que mejor describe(n) a la(s) persona(s) o institución contra quien usted se queja:

Constructor  Propietario  Agente  Vendedor de casas o vivienda  Gerente del edificio  Banco u otra institución financiera  Otra ocupación

Si usted cree que la persona contra quien usted se esta quejando representa a la compañía responsable, marque  esta casilla  y escriba el nombre y dirección de la compañía:

Nombre: Dirección:

Nombre o identidad de otra(s) persona(s) (si la(s) hay) que usted cree ha(n) violado la ley en este caso:

3. ¿Qué agravio(s) le hizo la(s) persona(s) contra quien usted se queja? Marque 3 todas las casillas que corresponden y explique con fechas lo que pasó en la sección No.6 abajo.

Rehusaron venderle, rentarle o negociar la vivienda con usted.  Falsamente le negaron venderle o rentarle vivienda que estaba disponible.  El vendedor le dijo que personas de otra raza, religión o grupo étnico se estan mudando en su vecindario para forzarle a vender o rentar su vivienda.  Le discriminaron en los servicios de corretaje que prestan vendedores de vivienda.  Otro agravio (Explique)

Le discriminaron en los términos de venta, renta, servicios o posesión de la vivienda.  Le discriminaron en los anuncios de venta o renta de vivienda.  Le discriminaron en la valoración o financiación de la vivienda.  Le amenazaron o interfirieron para que no obtenga todos los beneficios de la Ley Federal de Vivienda Justa o para que no registre su queja.

4. Si fue discriminado(a) por razón de su raza, color, religión, sexo, incapacidad, la presencia de niños menores de 18 años o de mujer embarazada en su familia o su origen nacional, por favor marque 3 todas las casillas que usted cree son la(s) razón(es) por la cual le discriminaron:

Raza o color  Religión  Sexo  Incapacidad  Presencia de niños menores de 18 años en su familia  Origen Nacional

Negro  Mestizo (especifique)  Masculino  Física  Hispánico

Blanco  Femenino  Mental  Mujer embarazada  No-Hispánico (especifique)

Otra

5. ¿Qué tipo de vivienda o propiedad esta envuelta en esta queja?  Una casa individual para una familia  Una casa o edificio para 2, 3, ó 4 familias  Un edificio para 5 o mas familias  Otro tipo de vivienda o terreno reservado para uso residencial (Explique)

¿Reside el dueño dentro de la casa o edificio?  si  no  no se

¿Sigue la casa o propiedad?  en venta  en renta

¿Cual es la dirección de la propiedad (calle, ciudad, estado y zona postal)?

6. Escriba en sus propias palabras un resumen breve de lo que sucedio, incluyendo fechas que recuerde del (los) agravio(s) mas reciente(s) que le hicieron. Si necesita mas espacio use una hoja en blanco y adjuntela al formulario. **Nota:** HUD puede darle una copia de esta queja a la persona u organización contra quien usted se esta quejando.

6a. ¿Cuándo ocurrió el agravio (s)? (Por favor incluya la fecha del incidente mas reciente)

7. Yo afirmo bajo pena de perjurá que he leído esta queja, (incluyendo el agregado adjunto) y que esta queja es la verdad en mi leal saber, entender, y creencia.

X (Firma) X (Fecha)